

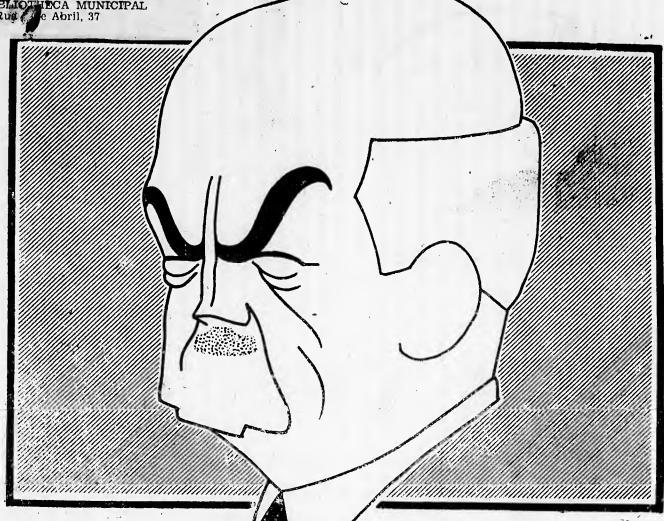
# PAZOUINO COLONIALE



Anno XXIX - Num. 1.288 - S. Paolo, 19 Gennaio 1935 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110-2. Sobreloja

MAGNESIA S. PELLEGRINO
il purgante più economico

BLEATOTHECA MUNICIPAL.



dott. nestor de macedo

compagnia metropolitana



"BRASIL"

fabbricate dalla "SABRATI"

## la pagina piú scema

COLPO D'OCCHIO



L'ORBO: — Ci siamo....

LA MOGLIE: — Che t'é successo?

L'ORBO: — Mi sono lasciato l'occhio di
vetro ed ho messo nell'acqua quello buono!

INGENUITA'



— Caro, siceome c'é tanto buio e la strada é cosi lunga, ti dispiacerebbe molto uscire tu con Giustina e mostrarle dov'é la cassetta delle lettere ?



- Figlia mia, questa sera non cantare: se il tuo fidanzato ti sente pretendera che io ti aumenti la dote.



- Di, mamma, quando mi porti alla fiera?
- Quando la tua sorellina avrá un anno.
- Oh, allora curala bene, che faccia in fretta ad avere un ana no!

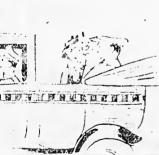
## NEL MEDIO EVO



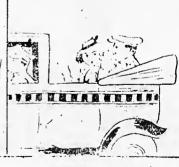
— Caro, perelié non metti un po d'olio nella tua armatura, per evitare questi seriechiolii ?



— Non hai proprio dimenticato niente?



— No cara: tutto é nella valigia.



— Allora posso esser



— Certo... Ma... la valigia l'abbiamo dimenticata a casa!





# HAPOUINO

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP, NAPOLI -- EUA VICTORIA, 93 -- TELEPHONE 4-2604

PROPRIETARIO
GAETANO CRISTALDI
RESPONSABILE
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:
APPETITOSO, anno... 20\$
LUSSORIOSO, anno... 50\$
SATIRIACO, anno... 190\$

UFFICI: RUA JOSE' BONIFACIO, 110 2.a SOBRELOJA TEL. 2-6525

A N N O XXIX NUMERO 1.288

S. Paolo, 19 Gennaio 1935 -

Un Numero 200 réis

## ricetta per non scrivere

E ci siamo svegliati tutti scrittori, in Colonia! Chi scrive di qua, chi serive di là, chi scrive di sopra, di solto, di fianco. Articoli, corsivi, eommenti, capicronaca, stelloncini, pocsie — e note: politiche, mondane, sportive, eccetera.

Alla faecia del lazzo, quanto ben di Dio!

Si vede ehe la grafomania é una malattia epidemica, come la spagnola, il tifo, il colera, ed altre batteriologishe allegrie.

Il guaio é ehe mentre per la spagnola, il tifo, il colera, ei sono dei sistemi profilattici e eurativi, per la grafomania i testi non ei insegnano scampi. Talché, dopo la diágnosi, la prógnosi sul grafomane puó abbandonarsi alle più catastrofiche fantasie.

F'elicemente per la colonia, qualche giorno fa ho voluto fermare la mia attenzione sui problema, ed ho scoperto un sistema di autocura di fronte alla quale la geniale "piroterapia" del prof. Moura Lacerda diventa uno scherzo da nudisti giovincelli.

"Rumo á natureza!" — o soribacehiosi signori. La quale "natureza", se ei mette al mondo implumi, gli é perché vuole dimostrarci chiaramente appunto la inumanitá di tutte le penne, quelle da scrivere comprese.

Sintomatologia: la prima manifestazione di grafomania si ha quando l'individuo aggiusta un sonetto a lo porta alla nostra più che mai preclara confratella "Fanfulla". La malattia s'aggrava in séguito, quando il soggetto porta alla medesima "Fanfulla" un eapocronaca, per raggiungere il suo stato acuto eon la consegna da parte dell'ammalato di uno spropositato sfottó alla Redazione del Pasquino.

Autocura: Il paziente, ehe nel primo stadio della malattia non ha ancora perso la ragione, scrive, mette in tasca gli originali e va da un tipografo amico, per esempio Eugenio Cupolo.

— Signor tipografo, mi faecia la cortesia di far comporre in corpo 10, corsivo, interlineato, nella larghezza di una colonna del Fanfulla, questo originale.

Cupolo — ma che brava persona! — dice il prezzo, riceve e poi fa comporre — tutto con la massima precisione e sopratutto con la massima calma.

Allora l'ammalato intervicne:

— Ora mi faccia tirare una prova, una sola, ben pulita, e distribuisca pure la composizione.

Cupolo (che ha ricevuto) fa tirare una prova, senzu pagamenti supplementari.

L'ammalato prende la prova. sc ne va in casa, la ritaglia precisamente per le colonne del Fanfulla, la ineolla in Cronaea e ci mette un peso sopra.

Dopo un'ora comincia a leggersi l'articolo, riecvendo l'impressione che il Fanfulla glielo ha pubblicato, senza scocciare il pubblico.

Il giorno dopo ripcte l'operazione col Pasquino.

E poi ancora col Fanfulla.

E poi eol Pasquino.

Dopo sessanta giorni di questo divertimento omcopatico, l'ammalato é guarito, con grande sollicvo per sé e per la eollettivitá.

Parola d'onore.

CORRADO BLANDO l'omeopata

# scatamacchia

o super calçado da moda

#### IDI E CALENDE

12 Gennaio 1936 — Primo anniversarlo della lotta tra Carnera e Harrys.

Giorno di digiuno e di stretto magro.

## FAVOLETTA MORALE

Mariarosa lo ha lasciato. Il poeta, disperato,

per sfogar del cuor la piena scrive in versi la sua pena. Scrive scrive e mai si stanca. nero inchiostro e carta hianca

mira il clel con aria esta-

MORALE: la pena stilografica.

Resta Lí

#### IL QUADRETTO

#### MITOLOGICO

La bella Elena si presenta al Municipio dell'Olimpo per fare le carte necessarie al nuovo matrimonlo con Deifo-

ELENA (dando le generatá): — Elena di Troja... L'IMPIEGATO (distratto): - E il nome del babbo?

#### CURIOSITA

nnovi-rlechi americani lianno avuto una nuova trovata accettata e messa in prutica da tutta l'alta borghesia. Essa si riferisce ai cani da guardia nelle ville signorili, e specialmente a quelli più ringhiosi, che hanno l'abitudine di mostrare i denti: le signore chic, per la civetteria che mostrino i denti d'oro, sottopongono i loro pets alie cure dell'odontojatra.

Questo sistema ha i suoi vantaggi, specie se ai molossi sono applicate dentiere complete che possono venire rimosse e tolte quando in casa vengono invitati, bambini. ecc. Peraltro una dentiera completa per mastino, legata in oro bianco, raggiunge una cifra ingente, circa mille dollari: e si capisce come un og-getto di tal valore possa stimolare i ladri, i quali infatti hanno giá rubato più di una dentiera a bul-dogs e a mastini. Da ciò l'abitudine di far guardare adesso i cani da guardia da un certo numero di cani con denti veri, mentre sni cancelli di molte ville, ad gli avvertire i passeggieri e amici di casa della delicatez-

## La Valigia delle Indie

chi odontolatrici applicati, i cartelli portano scritto adesso, non più "attenti al cane", ma "attenti alla dentlera". \* \* \*

#### OROSCOPO

#### 19-26 Gennaio

Queste persone trovano grande soddisfazione nel ehiasso senza limite e nella confusione per lor non é possibile esser un po' ordinati, né possono pretendere d'essere fortunati.

#### L'ANEDDOTO

Pochi sanno che Alessandro Volta, nei rari momenti d'ozio, componeva musica.

Un glorno, un amico face-to, Francesco Maria Lanfranconio de la Barbapelée, gli disse:

- La vostra musica é assolutamente essenziale... e sapete perché?

No dayvero. Ditemelo.

Perché c'é chi compone in chiave di basso, chi in chiave di violino... ma voi, Alessandro. componete addirittura in chiave di volta!

Il grande sclenziato si divertí un mondo, e rise per due o tre volts, inventando cosl il refrain.

#### \* \* \* PICCOLA ENCICLOPEDIA TASCABILE (A RATE)

Cannibalismo. — Dieta particolare ancora in voga qua e li nella Republica di Nigeria-e anche (secondo il discorso di Marinetti a Bologna) mella Republica delle Lettere. Peró fra le due specie di cannibali esiste una differenza essenziale, inquanto che i primi nsano soprattutto i denti e gli altri si servono invece esclusivamente della lingua. La tribu delle Cattlve Lingue za e fragilitá degli apparec-

nella Republica delle Lettere ha dati somatici caratteristié piccola (di solito non supera il corpo 8) e presenta spesso la mancata revisione delle bozze frontali.

Investmento. Sinonlmo di "capitale", nel linguaggio dei bancari e in quello dei pedoni che si rivolgono alle Società di Assicurazioni infortunt automobilistici.

Dott. Gove'liti

#### STORIELLA NATURALE

#### Bolletta

Disse il Garofano: "Sono spiantato. e cerco un prestito dilazionato"

Rispose 11 Sedano: "Amico caro, oggl é difficlle trovar danaro,

specie pel tangheri ehe in mille modi, come te carichi sono di chiodi!".

Me-ué-sí-né-no

#### ECHI DI HOLLAWOOD Into lettuali.

Di ritorno da una lunga gi-ta di placere, Mary Pickford va a trovare Dolores Del Rio.

- Ebbene, come te la passi? — ella chiede dopo i convenevoll.

— Lavoro — risponde Dolores — e nelle oro libere leggo molto...

#### E Mary:

Curioso: mi pareva che la stampa non si fosse molto occupata di te in questi ultimi templ...

#### PER LE PIÈ CRETINE

La signorina Zizi, di rltorno da Santos, dove ha trascorso un paio di mesi, prega il fidanzato, che non si é mai mosso dalla città, di rimandare il matrimonio che dovrebbe avvenire in questi giorni.

Ma perché, tesoro? lo chiede lui meravigllato.

- Non vedi il mare come mi ha tinta? Sembro un'africanella!

- Ehhene?

- Ebbene, non vorrei avere in seguito un bambino mulatto!

## alla "feira do livro"

é arrivato un altro stock di

## libri italiani

prezzi incredibilmente bassi

rua riachuelo, 7

## Metallurgica Artistica Reunida

End. Teleg. "MARLI" — TEL. 4-5483 — SÃO PAULO

## LANGONE & IRMÃO

Fabrica de botões para Militares --- Medalhas Religiosas — Artigos de metal para Adorno — Distinctivos csmaltados — Medalhas Esportivas e Commemorativas. Artigos de metaes para reclames — Novidades, etc.

RUA PEDRO ALVARES CABRAL N.º 28

## Ao Relampago :: La maggiore officina di cappelli del Brasile :: Specialità in cappelli su misura per uomini.

Grande assortimento di cappelli nuovi. — CAMBIA CAPPELLI NUOVI PER USATI —

Riforma, lava, tinge e cambia formato in 24 ore, con perfezione e capriccio.

CALIXTO MORENO — Avenida São João, 556 a 662 — TELEFONO: 4-1283

## l'ereditá dello zio

Ereditá: fatidica parola, che sa di fiaba ormai, tanto é chimerica... I milioncini dello zio d'America (siamo sinceri!) a chi non fanno gola? Qui si tratta, peró, — badate bene — dei milioncini d'uno zio d'Atene.

Poter contare su un'ereditá é una gran bella cosa; e tuttavia, uno zio ricco od una ricca zia spesso son causa d'infelicitá, perché simili zii, quando ce li hai, non ti sei accorto che non crepan mai?

Povero, caro zio, quasi demente, che tra l'asma. la gotta e il mal di cuore, son giá più lustri che a momenti muore, ridotto ad uno scheletro vivente, ma che, malgrado tutti i suoi malanni, minaccia d'arrivare ai novant'anni!

Ogni mattina, i trepidi nipoti corron da lui, dal lovo amato zio, nella vana speranza che il buon Do abbia esaudito i loro ardenti voti: non per quei quattro soldi, é naturale! Ma vederlo soffrir, fa tanto male!

Ed egli, duro! E intanto é cosí avaro che non dá un sol centesimo ai parenti. I creditori attendono impazienti (Oh, fra un mesetto, al piú!) mentre il danaro glielo rosicchian, come tanti topi, i preti, i frati, i medici ed i "popi"...

Dato che il mal di cuor non era valso a far morire un satrapo d'Atene, gli eredi stanchi, un dí, pensavan bene di procurarsi un documento falso, provante che quell'anima incallita era passata alfine a miglior vita.

Chiamato infatti un medico, i parenti gli han presentato un vecchio moribondo, che in breve se n'andava all'altro mondo; e senza alcun sospetto, immatinenti, firma un atto di morte, il sanitario, al nome di quel ricco proprietario.

Ma un bel giorno costui, vincendo l'asma, si reca, per la vendita d'un fondo, dal suo notaio, il quale, tremebondo, si crede alla presenza d'un fantasma:
"Ma lei non ha più nulla: é bell'é morto!".
Risponde il vecchio: "Non me n'evo accorto...".

Messo al corrente dell'avvenimento, per quanto molto mal si regga in piedi, va in tutta fretta a querelar gli eredi, e redigendo un altro testamento, nomina un "pope" erede universale. Il giorno dopo muore: é naturale!...

Piú che quattrini, aspéttati dei guai, da uno zio ricco o da una ricca zia; sembrerá strano, ma, comunque sia, se l'erede sei tu, non crepan mai, e sempre é il "pope", alfin, che si consola... Ereditá: fatidica parola!...

IL MENESTRELLO



## BAMBINI PRECOCISSIMI



— M'allatta... non m'allatta... m'allatta... non m'allatta...

OFFICINA DE JOIAS DE CONFIANÇA

## ARRIGO ANDREANI

Si escguisce qualunque lavoro del ramo, in tutti gli stili, con brevità e perfezione. — Riparazioni e riforme di giole e di orologi. — Si fanno collane di perle. TRAV. GRANDE HOTEL, 1-G (antigo 13) - TEL. 2-6280 — Tutte le riparazioni sono garantite.

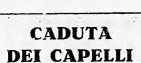
AUGUSTO MARINANGELI

Un'altra prova di stima e di considerazione ha ricevuto in questi giorni il nostro connazionale, Grand'Uff. Augusto Marinangeli, Reggente il R. Vice Consolato di Santos.

La Società Consolare di Santos, infatti ne l'uitima sua assemblea lo ha eletto, a unanimità di voti, a suo Presidente, benché non sia egli funzionario di carriera.

L'atto gentile di deferenza verso un nostro connazionale, che per vari meriti ha diritto alla riconoscenza della Colonia, non può che rallegrare quanti conoscono l'attività multiformé del Gr. Uff. Marinangeli.

Al quale inviamo le nostre sincere congratulazioni.







La forfora e la seborrea del cuoio capelluto sono, nella maggior parte dei casi, l'origine deila caduta dei capelli.

I follicoli capillari sono cosí ostruiti, risultando la morte del capello.

Nel dominio della scienza moderna vi é una sco-perta che costó una for-

Si tratta dello specifico "LOÇÃO BRILHANTE", to-nico antisettico, che dis-solve la forfora o distrugge la seborrea, eliminando il prurito.

Combatte tutte le affezioni parassitarie e forti-fica il bulbo capillare.

Nei casi di calvizie di-chiarata, con l'uso conse-cutivo per 2 mesi la "LO-ÇAO BRILHANTE" fa risorgere i capelli con nuovo



#### MUSE ITALICHE

Il 26 e 27 corrente, alle ore: 20,45 precise, e con intervento degii autori teatrali brasiliani, questa Società effetue-rà al Teatro Municipale, con 120." e 121." Man'festazione, la rapresentazione della spi-gliata commedia di Oduvaldo Vianna ("Il Sortilegio) ("O Feitico"), che tanto successo ha riportato, hen meritatamente sulle scene brasiliane e internazionall.

INSTITUTO ZEPPEGNO

La Direzione di questo istituto italo-brasiliano mette a concorso sei borse di studio per le classi elementari e due mezze borse per il corso pre-paratorio (classe V) per ragazzi di disagiata condizione sociale. Dette borse vengono offerte a due alunni giá iscritti nell'Istituto e a quattro che si iscriveranno in questo mese di gennaio, e verranno assegnate a quelli che ne risulteranno meritevoli all'esame di concorso, che si svolgerå nella prima quindicina di febbralo e consitera in una prova scritta in italiano e portoghese.

Le iscrizioni, per concorrere a queste borse, saranno aper-te dal giorno 20 corrente a fine mese.

CULLE IN FESTA

La casa del sig. José Arduini e di D. Ocy Rosario Arduini é in festa per la nascita di una vispa bambina, che r'ceverá il nome di Jocire The-

La cerimonia religiosa avrá luogo il prossimo 22. Auguri sinceri.

CALZATURE SOLO NAPOLI

FIDANZAMENTI

Hanno scambiata promessa di matrimon'o la colta e gentile signorina Carmen, figlia the signorina Carmen, figha del sig. Vincenzo de Biase. col Cav. Giuseppe Cavazzoli, gerente della "Sabrati". Felicitazioni.

COMPLEANNO

Il 15 corrente ha festeggiato l'anniversario natafizio la gentile signorina Lina Mollo. figlia del sig. Pietro e deila signora Santina.

Auguri,

UFFICIO "L. LEGRE"

Ci communicano che l'ufficio L. Legre riscossioni anrichevoli e giudiziarie é trasferito da rua Libero Badaró, 40 a rna Paranapia-caba, 5, sobreloja.

NOZZE

Oggi, a rua Bororó 10, si uniranno in matrimonio la, gentile signorina Mena Scaravell] e il distinto giovane si-gnor A fredo Ambrosio.

I nostri più fervidi auguri.

PUBLICIDADE ANGLO-BRASTLEIRA

Ci comunicano da Rio che a Rua Rodrigo Silva, 11, si é costituita la nuova impresa

"Publicidade Anglo-Brasileira" che sotto la direzione del sig. S. Muller, il 1.º del cor. iniziava i suoi affari come successora della "Latin Amcrican Publicity Scrvice Ld:". .

"COMP. TERRAS NORTE DO PARANA"

Questa fiorente Compagnia, che possiedo una grande e-stensione di ottime terre ne nord del Paraná, distribuisce ogni giorno biglietti gratuiti agli interessati della compra di lotti.

Giá molte famiglie, approfittando delle facii tazioni ac-cordate dalla Compagnia, si sono stabilite in que le terre, che hanno nu grande avven!-

\* \* \*

OMAGGIO ALLA STAMPA

Giovedí scorso, alle ore 17, nel Salone Verde del Predio Martineili la nuova Comp. italiana di operetto Trucchi-Pan-cani ha offerto un aperitivo augurale alla stampa.

Al'a rinnione sono comparsi tutti i rappresentanti de principali g ornafi cittadini.

La stessa Compagnia ha debuttato ieri sera al Boa Vista con 14 nuova produzione tea-trale "Wunden Bar", che è stata entusiasticamente applaudita.

## GIORDANO BANCHIERI

Largo do Thesouro N." 1 S. PAULO

Fanno qualsiasi operazione bancaria, alle più vantaggiose condizioni della piazza.

## Volete digerire bene?



FORMULA

aning Diastase Dinstase Subnitrato de bismuto Carhonato de magnesia Dicarbonato de sodio Essencia de menta q.s.

Aprovado no D. N. S. P. sob o N.o 13 cm 5-1-32.

## Fogoni Economici "WALLIG"

ELEGANTI ED IGIENICH Inverniciati e sma<sup>r</sup>tati per legna e gas



La marca di fiducia! IL MIGLIOR FOCONE PER IL MINOR PREZZO!

Deposito: Rua Libero Badaró, 63 Tel. 2-7707

Officina: R. Hannemann, 21 Rivenditori nelle principali plazze dell'Interno dello Stato.

## ORTICARIA

\* Il tema obbligatorio del giorno e della notte: Carnera.

\* Carnera lu tutti i giornali Carnora, in tutte le pose, tarnera in tutte le Ilvree, Caruera con tutte le salse.

\* A tavola, lottando con gli spaghettl e col fiaschi; a teatro e al cinema, difendendosl dal sorrisi appassionati e impotenti delle tenere mimiratrici; per le strade, acclamato dalia folla fremente come un Cesaro che ritorna vincltore del Galli.

\* \* \* \* Ridi, Carnera!

\* Carneva in maniche dl саmicia. Carnera in abito da passegglo, Carnera in marsi-

\* Sempre son/idente; ridi. Carnera!

\* Sono scomparse in questi giorni tutte k unvole che intorbijavano il cie'o internazionale, si son sopite le ire partigiane, e non si sente più il morso della crisi. '

\* \* \* Perché c'é Carnera: il Napoleone dei cazzotti.

\* Le vittorie di Carnera se non sono più numerose e più sauguinose delie vittorle napoleoniche, sono più popolari, plù sentite: sono internazio-

Napoleone vinse dalle Aipi alle Piramidi, dal Manza-narre al Reno; Cafuera ha vinto e vincerá dall'uno all'altro polo,

\* \* \* \* Napoleone 1." = 1 " t'ar-

\* Con una sensibile differenza: Napoleone vinse co' suoj soldati, t'arneta co' snoi pugni.

\* Napoleone giocó con la carne altrni, t'armera con la carne sua e con l'oro degli ai-

\* Napolcone 1.º le borse le imponeva dopo la vittoria, 1." Carnera je contratta prima, c le prende, anche se perde, prima della lotta.

\* Il 21 luglio 1799 Napoleone disse ai snoi soldati: — DalPaito delle Phanniai quaranta secoli yl contemplano.



Carnera, il 12 Gennaio 1935, disse ai suol pugni:

Dal basso della Floresta 40 mila spettatori attendono l'effetto dei vostro peso.

\* Dei 40 mila spettatori chi sa dire chi era Napoleone? Di tutto l'orbe terraqueo

quanti sono che ignorano l'esistenza di Capnera?

\* Napoleone I.º andó a finire a S. Elena; t'arnera, an-che se non morira Presidente degli Stati Uniti, sará immorta'ato al Gianicolo, tra Michelangelo e Leonardo.

\* Gl'intenditori sono concordi nell'affermare che la lotta non é stata affatto "emozionaute". \* E' vero?

t'erto: non c'é stato né un morto, né una costola rotta.

\* L'emozione, oggi, in cui tutto é monetizzato, si vende a peso, come la carne e il pesce: che volevate con una borsa tanto modesta?

La battaglia di Ansterlitz?

\* \* \* \* Ma allora andate allo

\* \* \* \* L.º Carnera — come tutti i grandi — é stato generoso con voi: se si fosse esibito senza lottare, in un t'irco come fenomeno vivente qualunque, avrebbe avuto una borsa molto plú voluminosa.

\* E' vero?

Quando ragazzi s'andava a Scuola che brutti vóti, povera Lola; che brutti vóti, tranne quei sette, ch'io ti facevo nelle calzette.

Chaco.



I.º Carnera, che al nobile sport dei pugni, accompagna in dolce connubio il culto alla lingua dei dotti, nella sua seconda visita al "Pasquino" si é sdraiato come fosse in casa soa, sul divano settecentesco dei nostro salone rosso, e sotto all'istantanea ha vergato di sno pugno "Borum est'nos hic esse".

Sicaro: si sta p'á comodi al "Pasquino" che su qualunque ring del mondo.

Can court to recognize a served to make the

NCOGERMAN SÃO PAULO: RUA ALV. PENTEADO, 17 rapido seguro vantajoso

## l'amore cos'é?



Quando, alla fine del desinare, tra un sorso e l'altro del pallido caffé domestico, inseguite un lontano pensiero nel-l'azzurro filo di fumo che sale dalla sigaretta...

E ad un tratto vi scappa detto che alle cinque precise avete un appuntamento d'af-

fari importantissimo... E la dolce compagna della vostra vita subito vi domanda:

A che ora esci?

E voi le rispondete:

Alle quattro e mezza in punto. Ed ella, la dolce vostra

compagna, propone:

— Scendiamo insieme? Ho delle compere da fare.:.

E voi accettate con sincero compiacimento la proposta, ma le dite che dovrá essere puntualissima, perché l'ap-puntamento é per le cinque precisc . .

Ed ella, adontandosi per l'osservazione, vi chiede seccamente:

Ti ho fatto aspettare qualche volta, forse?

E voi la rassicurate che no. E alle tre e mezza, veden-dola intenta a curare le piante grasse irte di punte, la esortate a non intraprendere punte, lavori che non possono essere lasciati a metá...

E alle tre e tre quarti. scorgendola che si accinge a fare i couti della quindicina, le ricordate con molto garbo che fra un'ora bisognerà uscire di casa...

E alle quattro, poiché ella vi chiedena chi era la figlia di Proteo, la consiglierete a mcttere da parte il cruciverba, dato che sarebbe ora di "co-minciare a prepararsi"...

E alle quattro e un quarto. udendola telefonare ad un'amica che vi é nota per un'attaccabottoni senza rivali, la

invitate con gesti concitati ad abbreviare la conversazione...

E alle quattro e tre quarti. passeggiando su e giú per l'ingresso, come un aspirante fachiro sui carboni ardenti, con supplice voce la chiama-

E lei vi risponde dalla camera da letto che fra cinque minuti é pronta...

E alle cinque vl raggiunge finalmente sulla porta strada...

E alle cinque e un quarto sballottolato da un tassi che sceglie il più complicato dei percorsi, woi guardate ogni tre secondi l'orologio. Ed ella vi sussurra:

— Quanto sei smanioso: Non cascherá mica il mondo, se arrivi dieci minuti dopo!

E alle cinque e mezza, arrivate all'appuntamento e trovate che l'amico col quale do-vevate trattare l'affare se ne é andato, lascindovi tanti sa-

E guardate desolato la vo-

stra tenera compagna, voi... E si sente offesa da quella muta ed innocente occhiata,

E con voce aspra, in cui vibra sordo ma profondo il ran-core, vi grida:

Non vorrai mica insinuare che hal fatto tardi per

E voi non esplodete come una bomba ad alto esplosivo. non le dite che il bronzo diventa soffice come un guan-ciale di piume al confronto della durezza della sua faccia, non rovesciate su di lei una grandine d'insolenze per addossarle la responsabilitá deldossarie la responsazione l'appuntamento mancato e nerduto, non vi dell'affare perduto, non vi date un pugno nel cappello, non le gettate contro il basto-

Ma fissandola con amorosi occhi, lucidi di tenerezza e sorridendole un sorriso più dolce d'una carezza di madre al figlioletto suo in fasce, ma-

lato di difterite, le dite:

— Tu non c'entri, cara. La colpa é di quell'idiota del-l'autista che ci ha fatto fare un giro da non finire... Un'altra volta... facciamo più presto a piedi...

\* \* \*

Questo é l'amore. UNO QUALUNQUE

## generi di... versi

La donna che ha sposato il poliziotto era brutta e matura, ma, di botto, si sente fresca, bionda e ricercata, per il fatto che "birra" é diventata.

La moglie d'un famoso biscaziere si trucca invano e cerca di piacere; chi la vede sussurra a bocca amara: – Facciamo gli scongiuri: c'é la "bara"!

- T'amo pio bove, vivo monumento, peró de' bimbi miei penso al lamento: se tu apparisci con la sposa tua, gemono i bimbi in coro: - Ecco la . . . "bua"!

L'agave puntigliosa e riservata la figlia ha maledetta: da un escrcito intero s'é lasciata strofinare in silenzio... "Tagavetta"!

> CAZZUOLA Prof. 2.º

## "LIDO PARATODOS"

H. Brambilla & Cia.

BAR E RISTORANTE Cucina brasiliana, italiana, portoghese e francese. Servizio á la carte.

PIATTI VARIATI A 1\$000 PARQUE ANHANGABAHU, 9-A e 9-B TELEF. 2-8061

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta della propria salute!

Fate le vostre compere nella

## "PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata -- Consegna a adomicilio. — Aperta fino aila mezzanotte — Prezzi di Drogheria.

Direzione del Farmacista

LAROCCA

RUA DO THESOURO N.º 7 TELEFONO: 2 1470





MATRIZ: Rua Bôa Vista, 5 - Sloja — SÃO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 - SANTOS

C'era una voita S. A. I. Angeio Poci, Duca di Ignape. Ma or. ahimé, plu non c'é! Dov'é? Dov'é?

Si dice che sia a Santos.

Solo?

Dei resto, meglio acompagnati che soli.

Le grandi "Tragedie inti-

me". E' del prof. Luigi Borgogno, e s'intitola:

#### I GRANDI FATTI STORICI

IL SEVERO PROFESSORE. L'INCENUO STUDENTE.

#### LA SCENA

rappresenta un'aula scolastica. Il severo professore stu-interrogando l'ingenuo studente sulla lezione di sto-

IL SEVERO PROFESSORE Che fecero gli ebrei appena usciti dal Mar Rosso?

L'INGENUO STUDENTE -Si asclugarono, signor pro-

TELA

A proposito: questo signor "Uno quaiunque" non avrebbe altro pulybiico da scoccia-re?

Due ciclisti dell'Ing. Miglioretti, i quaii conducevano rn tandem, giunsero affaticati e sudati alla cima di una rip!dissima coilina.

- Perbacco, che razza di sallta! - disse uno di ioro asciugandosi ii sudore.

- E per fortuna che avevo messo ii freno! — aggiunse l'a tro — Perché altrimenti saremmo ruzzoiati indietro, tanto era ripida!

Affermazioni di Mick Carnicelli:

Lo sai quai'é il colmo per un sarto?

Mangiare una bistecca di

It Cay, Glacinto Tebaldi sta facendo quel che si chiama

"i'anailsi logica e grammaticale del nostro grande amore". naturalmente, in com-E',

pagnia dell'ultima sua conqui-sta a scopo coniugaie. La fanciuila sospira, poi so-

spira, poi sospira, poi gli chiede: - Mi yorrai bene

quando saremo sposatl? — Cl puoi contare, cara: io vado pazzo per ie donne maritate!

Questa é dell'Avvocato De Giovanni:

Lo sai qual'é ii co'mo per un avvocato?

Sposare una comparsa.



Adesso abbiamo capito che questo Signor "Uno Qualunque" non é "Menestrello" da un iato, e non é (!adlomercé)
"Il Passante", dall'aitro iato
(evidentemente, lati logici. non lat! fisici).

E poi, qualcuno giá lo conosce.

Per esempio: Ellevú Gio-

Ii quale, su "Uno Qualun-que", ci ha raccorri ci ha raccontato questo latto incrediblle:

- L'aitro giorno mi trovavo a S. Anna, in nn Recrelo. Al tavolo vicino "Uno Qualunque" beveva, beveva, beveva. Era senza giacca ed in dolce compagnia. "Ciao" — "Ciao" — Me ne vado, in automobile, chiamato da un amico. Corsa pazza verso a Lapa. Lapa: "Uno Qualunque" se la spasseggia alla Lapa. Toh, faccio io: non ci credo. Afferro il mio amico e io rimetto al volante. Corriamo a S. Anna. S. Anna: "Uno Qualunque" é lí che beve, beve, beve, allegro, scamicia-

Dunque - interroga Emilio Romeo — lo sai o non lo sai qual'é il colmo per un tin-

Smarrirsi in una macchia.

\* \* \* - Si -- concorda Antonio Tisi — ne convengo. Ma lo sai o non lo sai quàl'é il col-mo per un editore? Non lo sai? E' metters un indice nel

Da una iezione del prof. Antonio Piccarolo:

Aicibiade (451-404 a. Cr.) aveva comprato un cane bellissimo, che gli era costato settanta mine. Quando l'ebbe si, diceva, i suoi concittadini avrebbero pariato dei suo cane, invece che di iui. CODICILLO:

lavano ancora di Alcibiade, dicendo che era un bel frescone. Tanto che la cosa arrivò agli orecchi della Societá per la protezione degli animali e Alciblade dové pagare una contravvenzione di 140 mlne.

Del resto, quell'articolo di "Uno Quaiunque" sulle scoc-clature telefoniche, seuza andar tanto per le lunghe, si

Pronto ! Parlo con l'uff'-

-- Sf.

— Questo é l'ufficio del signor Caio. Tenga la comunicazione un momento, per favore.

- Pronto! Parlo personalmente col signor Tizio?

- Precisamente.

Lei parla col segretario del signor Calo. Attenda un minuto, per favore.

(Un'aitra pausa).

Si.Qui paria Caio. Volevo d'rti che sei un porco!

Tutankamen Ramenzoni ama la veiocitá — ah!, la ve-locitá! — e quindi, quando sl trova a bordo della sua otto in linea, Platone Ramenzoni

L'altro giorno, sul "Cami-nho do Mar" un agente ferma

- Signor Sheakspeare Ra-

E perché? — domanda Teoclezlano Ramenzoni.

gli taglió la coda, perché co

Viceversa gli ateniesi par-

\* \* \*

può rlassumere cosi:

cio dei signor Tizio?

(Una pausa).

- Pronto! Parlo con Ti-

\* \* \*

corre ch'é un terrore.

Diogene Ramenzoni:

menzoni, siete multato.

La Giacometta proprio non canzona:, sospira l'auto e fa scuola di guida, come in passato — parimenti infida fece scuola di Guido (da Verona).

## Prof. Dr. Alessandro Donati

ANALISI CLINICHE

Piazza Princeza Izabel, 16 (giá Largo Guayanazes) Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 4alle 18

Perché correvate a più di 100 all'ora, singnor Monroe

Ramenzoni, Llncoln Ramenzoni pensa un istante, e poi investe l'agente:

- Ma come voi potete affermare ch'io corro a 100 all'ora, se lo mi trovo ln questa strada soltanto da 20 minutl?

(A proposito, Signor El'a Beili; che ne dice dei nostro Numerissimo? Una bellezza, nou é vero? E, creda, non ci siamo affaticati. Il nostro lavoro é andato liscio l'olio. Anzl, più liscio di quainnque olio.

Compreso quello di Gregorie, l'amico.

Dialogo di circostanza:

- Che cosa hai dato per la tua automobile?

Delle referenze.

E per la tua radio?

Delie referenze.

E per la ghlacciaia?

Delle referenze. E per il tuo piano?

Delle referenze.

Allora, Il giorno dopo, appena s'incontrano:

- Di, potresti prestarmi

- Dieci mazzoni?

- No: dleci referenze.

Un'altra delle 902,400 sto-rielle che ci ha raccontato !! nostro amico coilega Gr. Uff. Giovanni Ugllengo, di r:torno daii'Argentina:

La viuda de Juan Pedro, quería volverse a casar. Era una mujerita seria, reposada ya, que, sin haber pasado la edad de las ilusiones, no daba ya una tremenda importancia a ciertas cositas de la vida.

Queriendo recojer aigunos consejos, hizo sus confidencias a una de sus amlgas. Ambas mujeres hablaron largo tiempo y pasaron revista todos los solteros de su amlstad, pero unos le parecieron viejos, otros, demasiado jóvenes; éste, extremamente pobre; aquéi, de muy mal caracter, etc., etc.

- Mira - dijo la viuda Lo que yo desearia es un hombre ya serio que pueda acompañarme en mi viejez.
— !Caramba! ?Cómo es

que se nos ha olvidado el tío Claudio? !Ese es el hombre que te conviene! . . Está en buena posición y ha hecho muy feliz a su difunta esposa... después... en cuanto a lo otro... puedes estar segu-ra de que te dejará tranquila... pues... hace ya tlem-po que... se le ha muerto... ei entusiasmo..

- !Oh, querida! !No exagereinos tanto! Yo no soy muy exigente... pero... !en fin!.. Si no hay nada, ?cómo nos vamos a reconcíexigente.... llar cuando estemos pelea-dos?"

## battute ad uso di coloro che vogliono darsi all'umorismo

\* Che cos'é avvenuto di quella bella donna che si vedeva sempre con voi il mese scorso?

lasciar lei?

Non so...

Io credo che siate stato voi...

Lo credo anch'io...

E perché?

- Perché si era preso un altro amante!

\* Come, tu hai del debiti?

E perché non dovrei averne? — E probabilmente non li paghi!....

Per questo li ho.

. L'amante di un uomo sposato é costretta a comportarsi meglio della meglie...

— Giustissimo... Ti ho raccontato l'episodio dell'ultima

volta che sono interveruto a una festa di beneficenza?

- No!

A un banco, l'amante di un uomo conosciuto vendeva del fiori e la moglie si divertiva a comperarli. Siccome la cosa era divertente finirono per maltersi a chiacchierare, ma la moglie fini' per dire all'altra delle impertinenze. L'amante, che era una donnina dutt'altro che sciocca, rispose sorridendo: "Ma almeno io, signora, sono fedele a vostro marito".

C'é tempo; un nomo della vostra etá é ancora gio-

- Ma non piu' giovane come una fanciulla. fanciulle, sotto pretesto d'essere state sposate, diventano subito delle donne; delle giovani signore disposte a diventare croine dei romanzi dell'adulterio.

\* Mio caro, posso sbagliarmi sul carattene delle persone o sul loro spirito, ma dopo tre minuti di conversazione, io so se un uomo ha bisogno di denaro. Perché, vedete, tutti gli nomini che carcana denara siana. uomini che cercano denaro, siano centomila lire o cento sol-

di, hanno gli stessi gesti e lo stesso sguardo.

\* E se questa é una gaffe, sia benedetta! Le gaffes, molte volte, non sono altro che avventimenti inviati dalla Provvi-

denza per mezzo di persone maldestre.

\* Notate che, personalmente, ho osato rappresentare il repertorio moderno, nel modo piu' audace... Ho creato delle forme nuove di rappresentazione, e una volta ho persino osato recitare senza scene.

E che cosa ha detto il pubblico?

La prima sera é andata abbastanza bene... Ma alla

— La prima sera e andata abbastanza bene... Ma ana seconda rappresentazione...

— C'ero, alla seconda... C'ero...

— Ah! eri tu? Non ti avevo riconosciuto.

\* In pochi anni ha guadagnato cinque milioni... Trop pa fortuna. Ora, che cos'é la fortuna? Un volo inscosciente.

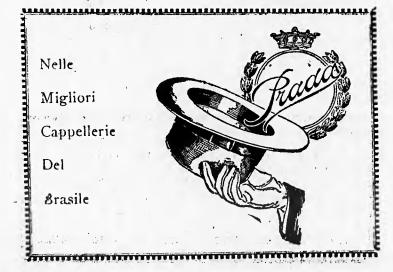
E' dunque giusto che sia punita un giorno come il furto.

— Hai delle tecrie stupide!

— Sono il risultato di una esperienza di trent'anni. Ogni uomo é carace d'assorbire una quantité di denaro determina

uomo é capace d'assorbire una quantitá di denaro determina-ta. Quando la sorpassa si perde infallibilmente. Quell'uomo non é capace di soppontare cinque milioni... Io, se avessi piu' di trecento lire il mese, da sciupare, sarei perduto...

ELLEVU' GIOVANNETTI umorista dilettante



La vita degli uomini illustri



Che diavolo succede? - Ssss... zitto! Dante sta facendo l'inferno.

SARTO DI DISTINZIONE

Rua Libero Badaró, 59, sobrado — Tel. 2-4928

C'era una volta un uomo poco ardente che molto spesso fuor di casa stava, e allor la moglie a un povero studente tutto quel tempo inutil dedicava, ben convinta che ció fosse in sostanza DARE AI POVERI QUELLO CHE CI AVANZA.

## LIQUORI FINISSIMI

## GREGORI

Rua Lavapés, 67 (fundos) — Telef. 7-4341

S. PAOLO



CONDIZIONI VANTAGGIOSE — SERVIZI RAPIDI E PERFEZIONATI.

- Provate la nostra organizzazione

AMM, NISTRATORE - Anche a noi l'Ambasciatore ha mandato un abbonamento "sa-tiriaco" di 100 mazzoni. Ma ' per un abbonamento noi non facciamo il baccano che fa il Fanfulla.

CARIOCA — "Il Corriere degli Italiani" esce ancora. Non si spiega, dunque, che ii "Fanful a" sia "unico".

MAX STIRNER - Ognano, del resto, é unico nel suo genere.

CURIOSO - Giá: a richiesta di parte interessata, dovevalmo uscire in numero straordinario. Ma la parte interessata, un bel mattino non lo fu più. Allora ci pagó l'incomodo pregandoci di sospen-dere l'annunciato numero numero straordinario.

RETROSPETTIVO -Gaetano Pizzicottaro non sappiamo nulla. Abbiamo incontrato invece, arcigna e minac-ciosa, la Pizzicottara. Ma che cosa c'entra, questa Pizzicot-tara, con noi?

MEDICI DEL VASCELLO FANTASMA — Corre voce the volete fare un trust di tutti i "Penhores" cittadini. Vorrete diventare certamente il Re degli Strozzini. Ma perche pol? Non vi basta il grandufficialato?

MARTUSCELLI -- Cinquecento.

GAETANO BOVINO - Noi, quando vogliamo fare "li giochi" non guardiamo a razze: ovini, equini, bovlni, - fan

AVV. TOMMASINI - Ecco gli offetti della vostra costante amicizia con il Cretino Typo Pavão: a furia di praticarlo, siete diventato poco educato anche voi. Ma che cosa vi lega? Perché non lo molate?

PRESIDENTE LEONARDS Certo, anche noi possiamo perdere qualche "conta". Ma saldiamo sempre con uno sfottó. O con parecchi sfottó, secondo l'importanza.



Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, as artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

Fratelli Del Guerra R. Florencio de Abreu, 111-119 Helef. 4-9142



CHIAVECAGNE - Dopo i gatti, le loro naturali nemi-

IRMAOS SALVIA - Un'altra visitina dell'Igiene? Ma vi

state facendo un bel nome.

BELIA TIPI — E' vero che
anche if arriva lo "chefão".

GIUSEPPE DE MARIA —

Com'é? Andate in Italia? E a far che cosa? E con quali soldi?

CAPTAO TENENTE MA-JOR DE MAR E GUERRA COME(NDA)DOR PICCOLE GUERRE — Se non ci sba-gliamo nel contaggio, siamo al terzo mese. Ancora sei... a proposito, quel posticello alla Sul America, "vae ou não vae"? E, sempre più a proposito, un consiglio: qualcuno comincia ad accorgersi de la vostra non solitaria assiduità alle proiezioni pomeridiane di quel cinema centrale. Atten-

e. Ogni tailleur

chic. Ognl

te.

cappa moderna

**ALFAIATARIA** 

INGLEZA

FILIALE:

RUA STA. THEREZA, 20

(ang. piazza da Sé)

Abito di buona casimira.

Prezzo unico 150\$000

to, attento, figlio mio! Atten-

COMANDANTE SICCOLI-Ma com'é quest'affare delle azioni? Dopo l'imbroglio originale, c'é anche un imbroglio locale? Insomma, chi se la prendeva questa differenza? Quello che s'é presi i mobili? BEL PAVESE - Ora che il palco Bertoldo é caduto -

ed é caduto dimostrando chia-

ramente la lealtà dei vostri

sistemi contabili - come pre-

senterete in Lombardia le vo-stre attività? Ma sono vera-

nente dei fessi, questi signori

Il fatto de la Signorina, do-

po quello Bertoldo, riveta chiaramente i sistemi della

vostra Ditta. Se non ci fosse

stata di mezzo la nota Anto-rità, e se non ci fosse stala

libri, avrebbe liquidato, la Si-gnorina, i suoi diritti?

Ad ogni modo, c'é qualcuno

quella saggia collocazione

iombardi?

to che si scivola!

che ci sta chiarendo un fatto storico importantissimo.

Si tratta di Quintino Sella. Voi sapete, per esempio. perché Quintino Sella si chia-mava Quintino Sella? No?

Ebbene, ve lo raccontiamo

Quintino lavorava in Brasile, presso una D'tta locale, che p:odnceva artico i soggetti a sellaggio.

Quintino era addetto appunto al sel'aggio. E il padrone gli diceva:

- Quintino, su, sella!

— Quintino, sella.

— Sella, Quintino. F'nché gli rimase Quintino Se la, e tutti lo chiamarono cosi.

Ma se Quintino, puta caso, non avesse sellato, dica, potrebbe ora chiamarsi Sella?

Mai più.

SDECORATO - Zino Ga-

gliano: niente, Temistocle Al-Capone: bis in idem.

MONTI SIG. LUIGI-Clie ogni buona "montatura", Costa cara e poco dura.



## DENTI BIANCHI ALITO PROFUMATO SOLO CONL'ELIXIR ELA PASTA DENTIFRICIA

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per italiane. Ultime novitá di signore e bambini. Riviste posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro), Tel. 2-3545

#### DOTTORE DAL FATTURA Ogni vestito elegan.



- Signorina, lei non ha niente.
- Allora sto bene.
- No, sta malissimo: lei non ha petto, non ha fianchi, non ha niente...

Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Carrinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Antos Transportes de qualquer typo.
SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCO.
PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.

Victorio, Pillon, Irmão & Cia. TELEPHONE: 9-0518

RUA JOÃO THEODORO N.º 296 SAO PAULO

FRARELLO E SOTELLA... ACCIDENTI ALLE PAPERE! FRATELLO E SORELLA

La scena rappresenta una strada della vecchia Parigi, di

notte. SCHERATO (Indicando una porta al suol seguaci) — Ecco, abita qui, la rapella che dobblamo donzire. Affrettate-

IL CAPO DEI BRAVI ---Cosa dite?

GENTILUOMO TIL SCHERATO — Si, abita qui la donzella che dobbiamo rapire... Affrettatevi. (I bravl fanno per entrare dentro li portone).

IL CAVALIERE DI TREN-CAVEL (apparendo improvi-samente sulla porta) — Fer-mi tutti! Il primo che tentu di portare oltre questa avan-za 6 un uomo morto!

GENTILUOMO SCHERATO (in tono arrogan-te) — Che diamine dite, messere?

### VENDONSI

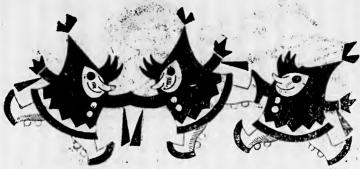
Ricette puove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando ie vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fra-

Fare i'enoclanina: (Coisrante naturale del vino). — Vini blanchi finissimi. - Vini di canna e frutts.

Birra fina che non iascla fonde neile botiglie, Liquorl di ogni qua-iità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesla, Saponi, profumi, miglioramento rapido dei tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini blanchi e biblte igieniche che sostano pochi réis il litro. Non occorrono appereach!.

Catalogo gratis, OLINDO BAR-BIERI. Rua Paraixo, 23. S. Pacio. N. B. - Si rendezio buoni i vini nazionali e stranieri gacidi, con muffa, ecc.



IL CAVALIERE DI TREN-CAVEL — di primo che avan-za di tentare oltre questa morta é un womo porte... Accidenti alle papere! il pri-mo che tenta di avanzare oltre questa porta é un uomo mortol

GENTILUOMO SCHERATO (con Insolenza)

— E chi siete voi che sicate con tanta parlerezza... che parlate con tanta sicurezza, volevo dire!

IL CAVALIERE DI TREN-CAVEL (andacemente) — Se volete saperlo, non avete da far altro che domandarlo alla spunta della mia pada...
IL GENTILUOMO

SCHERATO — A chi?
IL CAVALIERE DI TREN-CAVEL — Alla spanta della mia puda... alla panda della mia sputa... alla sputa... Per le trippe del diavolo! Al-la, punta della mia spada: (smida con un gesto fulmineo

la sua lunga spada). IL GENTILUOMO SCHERATO (estraendo il ferro, si rivolge ai suoi bravi) ---

A me, miei bravi! Amniarratemi questo mazzano!

IL CAPO DEI BRAVI Come?

GENTILUOMO - MA-TIT.

SCHERATO — Ammazzatemi questo marrano! Addosso!
L'ONESTA E ANGELICA.
FANOIULLA (apparendo sulla soglia con un doppiere in mano — Giú le messe, spa-dieri... Giú le spesse, made-ri... Mannaggla alla mise-raccia lurida! Giú le spade. messeri!

IL CAVALIERE DI TREN-CAVEL (volgendosi di scatto)
— Perché dunque siete uscita, madamigella? Volete dunque essere escosta a qualche polpo?

L'ONESTA E ANGELICA FANCIULLA — Tacete, cava-liere! Non voglio che dei buoni e leali gentiluomini si accuasino per mazza mią. Si ammazzino per causa mia...

IL CAVALIERE DI TREN-CAVEL — Costui. A Costui che si nasconde il molto con una vaschera é un buoli e leone gentiluomo?

## trino

Si signori! E' bene che vi segri un grande sveleto della mla nasci-ta... Egli era tratto in inganno dall'amore che mi portava... Egll non lo sa, ma é tempo che io dlea tutto... Eg!i é mio sorello ed io sono sua fratella...

II. GENTILUOMO SCHERATO — Voi... Voi siete dunque la piglia dei fa-SCHERATO dre mio che io ho cerco tantato... che io ho tanto cer-cato? (si toglie la maschera e si getta fra le braccia della sorella) Questo é il più bel vorno della mia glta... (vol-to a Trencavel) E voi cavate. scusaliere... Siete il sorella-to di mia fidanza, vero?

IL CAVALIERE DI TREN-CAVEL — No, conte! Poiché io vi ho riconosciuto, vol slete il conte di Noel... Io sono un povero cavanliere 'dl vettura, ed ella, é rolto micca! Addio, signori! E che li proto vi cielegga... E che ii peto vi crotegga... Accidenti alle papere! E che il cielo vi protegga! (si avvonge ferramenie uel suo strattalojo e si alloutana nella notte, facendo spadare la (intiuna).

TELA LA CALA

#### CALZOLAI

prima di fare acquisto di forme per scarpe visitate la Fabbrica di



#### Emilio Grimaldi

Ruz Washington Luis, 25 ove troverete un vasto stock di modelli moderni, per qualsiasi ordinazione di Forme.

## Il migliore servizio di camera oscura Yvigständer Kodak Souff AULO - RUA SAO BENTO, 45 Rivelazioni, Copie, Ingrandimenti.

## Bernardini Cofres, Archivos e Moveis Unico na America do Sul Largo da Misericordia, 6 S. Paulo

Deposito: Rua do Rosario, 111 — RIO DE JANEIRO

## é stato trovato l'emulo di Carnera! pacebetti di noccioline ameri-

PRIMA PARTE

(E' quasi notte. Una strada bnia: a destra, una Socie-tá sportiva. Una ombra nascosta fra gli alberi, si avan-(BX

MENAGER TROPPO MIOPE: (vedendo nu esserr minuscolo, quasi nano, illividito dal freddo) Ehi, giovinotto! Parlo con voil

L'EMULO DI CARNERA: (Sentendosi chiamare, cerca dl fuggire. Dai terrore buttr i denti, e si batta ai ginocchi del menager troppo miope). IL MENAGER ARABO

IL MENAGER ARABO TROPPO MIOPE: Meraviglio-so! Un fascio di muscoli! Quello che ci vuole per polverizzare Carnera! (Lo afferra tenedolo fermo, mentre l'E-nulo di Carnera, fa mosse scomposte. . . ) Allenatore fantasma!

L'ALLENATORE FANTA-SMA: Avete trovato qualco-

11. MENAGER ARABO TROPPO MIOPE: (saltando dalla gio!a) Ecco l'avversario di Carnera! Abbiamo finalmente il suo massacratore!

L'ALLENATORE FANTA-SMA: Gigantesco. Mostruoso. King Kong! Deve essere brutale!... (Lo gnarda con un ndsto di terrore e di enrlosi-

tá). IL GRUPPO DI TIFOSI: (Aupare portando uno speciale apparecchio per misurare la forza del pugno). Ma é proprio Carnera: tutto lui. Sembra il fratello maggio-

L'EMULO DI CARNERA: (Dá nn pugno. L'apparecchio

registra...)
IL MENAGER
TROPPO MIOPE: chilogrammi! (Comincla una nanza coribantica).

IL GRUPPO DI TIFOSI: Urra! Urra! (Due tifosi si prendono a scapaccioni, e pol schiaffeggiano un innocuo passante).

(L'Emulo di Carnera viene portato in trionfo, mentre il gruppo dei tifosi si dá alle orgie piú folli).

SECONDA PARTE

PRIMO CARNERA contro L'EMULO DI CARNERA

Valevole per il Camplonato del mondo

(Un ring. Siamo ai preparativi del grande incontro, li publico tumulta e scommette

sul ring, stranamente emozionato: Gnarca fisso an punto del'a sala, con evidente ostinazione).

L'ALLENATORE FANTA-SMA: (SI avvicina al Menager troppo miope e gli mor-mora) Tutto é stato fatto a puntino... Il Campionato é nostro!

PRIMO OARNERA: (Continna a guardare un punto della sala. I suoi secondi so-no disperati e si aggirano per il ring agitando la testa e le

mani), IL PUBBLICO: (11 publif. co, stanco dell'attesa, si gioca i bottoni della giacca).

L'EMULO DI CARNERA: (Entra dal fondo della sala: Disattento, urta contro un piede di un tifoso ostile e vá a leattere il naso per terra. Si rialza e sale sul ring).

L'ARBITRO CON LE MA-NICHE RIVOLTATE: Comincia l'incontro!

PRIMO CARNERA; (Si ayanza e rimane ferino in mezzo al ring. L'Emulo di Carnera, consigliato dai Menager arabo troppo miope, comincia a picchiare. Carnera lentamente crolla).

L'ARBITRO CON LE MA-NICHE RIVOLTATE: ... otto. ... nove, dieci! Knock out!

(Il pubblico scatta mlando. L'Emulo viene partato in triopfo. Un tifoso cerca colpirla con un corpa contandente, ma viene preso e linciato seduta stante).

TERZA PARTE

I GIORNALISTI SPORTI-VI: Ma, diteci un po', A'le-natore fantasura, come mai é r'uscito a vincere, il vostro protetto?

L'ALLENATORE FANTA-SMA: Grazie alla mia inge-gnosità... Per l'occasione, ingaggiai un fenomenale fachiro indiano... il resto vien da sé: questi ipnotizzó Carnera e il mio allievo riuscf a vincere.

I GIORNALISTI SPORTI-VI: Ma... resta sempre la fantastica performance compiuta. Non vorrete negare che L'Emulo di Carnera, con un pugno, ha fatto registrare ben 900 chilogrammi!

L'ALLENATORE FANTA-SMA: (Sorridendo misteriosa-mente) Vi diró: l'apparecchio che registra la forza del pugno, comincia la numerazione da 001 fino a 999... La cosa semplice: il Menager arabo troppo miope — essendo ara-bo — ha letto al contrario, e cioé da destra a sinistra, e cosi i chllogrammi 009, per lui sono diventati 900 chilogram-

## AL TEMPO DELLA CINTURA DI CASTITA'



- LA MADRE: - Ma si, ormai ha vent'anni, gli si può dare la chiave della serva...) Zizi Gagliano disegnó) Deiva... / Lizi Gagliano disegnó)

## Dott. José Tipaldi MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che slano, ulcerl varicose, eczemi can: cri esterni, ulceri di Bauru, malattie della pelle malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-1318. Consulte a qualunque ora del goirno.

#### LEGGETE SEMPRE

## "Folha das Mamães"

DIRETTO DAL FARMACISTA PEDRO BALDASSARI organo di igiene e puericultura, per la cura e alimentazione dei bambiul. In ogni numero cellaborano i migliori pediatri di questa capitale, inclusi i conosciuti specialisti in malattie dei hambini, dottori: Margarido Filho e Olyndo Chiaffarelli, i quali risponderanno alle consultazioni fatte per mezzo delle "Folha das Mamães".

Questo interessante giornale è distribuito gratuitamente a tutte le "mamme", inviando il loro indirizzo e nome alia Casclla Postale 847, S. Paolo.

## Casa Sparapani

Specialitá in articoli di pittura

Grande assortimento

Colori - Olii - Vernici - Smalto - Acqua ragia

Tinte in Tubetti a Olio e Acquarello Grande varietá di pennelli e tinte preparate

RUA SILVEIRA MARTINS (Antica R. das Flores) n.º 8 Telef, 2-2006 — S. PAOLO



Dopo i radloamatori, i radiofidanzati abbiamo anche i radiosposi. Infatti in Amerlca, dove il matrimonio viene preso molto alla leggera spce aimente nel campo del cinematografo, i divi e le stelle di Hollywood posano davanti all'obbiettivo e sposano dinanzi a! microfono.

La cerimonía nuziale viene trasmessa a onde corte anche se la funzione va per le lunghe e la cosa giunge subito all'orecchio di qualche milione di ascoltatori. Peccato che la televisione sia ancora imporfetta altrimenti i cari einematografari d'oltre oceano sarebbero capaci d'offrirci lo spettacolo completo del loro matrimonto: dal rito in chiesa al pranzo di nozze, dalla partenza per ii tradizionalc viaggio all'ingresso nel domicilio coniugale.

Tutto ciò per quella smania di pubblicità che se da un laé l'anima del commercio dall'altro é lo spirito vero e proprio deil'arte fino a ieri

Negli Stati Uniti gli artisti si sposano spesso senza pubblicazioni ma senza pubblicità mai. Cosicehé il matrimonio in America

nessun lo puó negare quando non é nu affare rappresenta un bei gioco per questo dura poco!

IL PASSANTE

## radiomatrimoni Jockey-Club



Magnifica su tutti i punti la riun'one turfistica che la veterana società di ma Bresser fará realizzare domani nel Prado da Moóca.

Criterlosamente organizzato il programma risulta di 10 interessantl corse.

Figura come principale attvatt'va della rimnione "Grande Premio 25 de Janei-

La prima corsa avrá inizio

alle ore 13,30 precise.
Ai lettori del "Pasqu'no" diamo i nostri "palpites".

D:	upla
1.ª corsa: Huran - Zaga -	
Picaflô:	11
2." corsa: Tezar - Erco-	
le - Bangů	12
3.4 corsa: Erinla - Men	
Bem - Abayuba	23
4 a corsa: Xaquema - Zi-	
zi - Blefe	11
5.ª corsa: Yone - Baur-	
boré - Andes	23
6.ª corsa: Concejal - Ar-	
lette - Nancy	12
7.* corsa: Knox - Canto -	
Baby	23
8.ª corsa Westechester -	
Almanzora - Yedo	14
9.ª corsa: Bocayuba -	
Concordia - Colt	3.1
10.a corsa: Zara - Ma-	
lick - Zinga	12

STINCHI

primition of the contraction of Materiaes para fabricação de camas de madeira e ferro - Grampos — Ganchos — Molas — Rodas - Arame, etc.

ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS

## INDUSTRIAS MORMANNO SA

Fabricantes - Importadores - Representantes TELEPHONE: 4-4455 CAIXA POSTAL 1993 TELEGRAMMA "IMSA"

Rua Ypiranga, 19-A — SÃO PAULO Transmission of the second sec

## ACCADEMIA PAULISTA DE DANSAS



R. Florencio de Abreu, 7 - sobr. ALFREDO MONTEIRO Direttore-Professore

CORSO GENERALE - Lunedi, mereoledi e venerdí. Dailc 20 alie 24. CORSO GENERALE — Martedí, glovedí e sabato. Dalle 20 alie 24.

Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni.
Ginnastica per prescrizione medica, allaria libere.

## DICATORE MEDI

Prof. Dott. ANTONIO CARINI Analisi per elucidazioni di diagnosi. Laboratorio Paulista di Biologia — Telefono 4-4618 — Rua Tymbiras n. 8.

Dottor A. PEGGION Clinica speciale delle malattle di tutto l'apparato urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cure moderne della blenorragia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria — Rua Santa Ephigenia, 5, dalle 14 alle 18. Telefono 4-6837.

Dott. ANTONIO RONDINO Medico e Operatore. Rua 850 Bento, 64-5.º — Telef. 2-5086. Ala:nede Eugenio de Lima n.º 82. — Oeletono: 7-2990.

Dott. B. BOLOGNA Clinica Generale. Consuliorlo e residenza:
Rua das Palmeiras, 98-Sob. Telefono: 5-3844. Allc 8 - Dallc 2 alle 4.

Dott. B. RUBBO Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Chirurgo ed Ostetrico. — Consulte: dalle 9 alle 10 dalle 13 alle 15. Azenida Rangel Pestana, 162. Telefono: 9-1875.

DR. C. MIRANDA dell'Ospedale Umberto I - SCIATI-CA e REUMATISMO — Praça da Sé, 46 (Equitativa) — Dalle 15 alle 18.

Dr. DOMENICO SORAGGI Medico dell'Ospedale Umberto mingos de Moraes, 18. Consulte dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3343

Dr. E. SAPORITI Ex-chirurgo degli Osp. Runiti di Napoli. Chirurgia. Malattie delle signore. Parti. R. Sta. Ephigenia, 13-A. Telefono: 4-5812.

Prof. Dr. E. TRAMONTI Consulte per maiattle nervose dalle 2 alle 4 in Rua Xavier de Toiedo 8-A. — Tel. 4-3864.

Prof. Dr. FAUSTO TALIANI Chirurge e Medico. Res. e Cincinato Bra. ga n'. 67. Telefono: 7-4047. Dalle orc 15 alle 18.

Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO Malattie dei pol-co, euore, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia, Foto-Elettroterapia. Res.: Rua Vergueiro, 231. Tel. 7-9482 — Cons.: Rua Wenceslav Braz, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 16.

Dott. G. FARANO Ex-chirurgo degii Osp. Riuniti di Napoli e dell' Cip. Umberto I. Alta enirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 6. Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 105.

Prof. L. MANGINELLI Malattie dello Intestino, fegato, sto-maco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Primaric Medico Osped. Italiano. R. B. Itapetininga, 37-A Tcls. 4-6141 c 7-0207

Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO Prof. della Facoltà di Medlelna. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: R. B. Paranapiacaba, 1, 3° p. Tel. 2-1372. Chiamatei Rua Itaeolomy, 38. Tel. 5-4828.

Dr. MARIO DE FIORI Alta chirurgia — Malattic delle signo-re. Parti. — Cons. e res.: Rua B. de Itapetininga, 23, dalle 14 alle 17. Telefono: 4-0038.

Dr. NELSON SOUZA CAMPOS Sylphilis - Doenças da Pelle. Cons.: Pr. Ramos de Azevedo, 18, 2.º andar. Telephone: 4-1828. Das 2 ás 4.

Dr. NICOLA IAVARONE Malattie del Bambini. Medico spe-elalista dell'Ospedale Umberto I. Eletricità Medica, Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons.: e Res.: Rua Xavier de Toledo, 8-A (Pal. Aranha). Tel. 4-1665.

#### OCCHIALI NUWAY



Per durabilitá e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bauseh e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il modo pratleo per graduare la vostra vista. Per l'interno porto gratis. 1

Ý

"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SE' - 58-A — S. PAOLO

Eravamo soll nella sala per fumatori dei "Neptunia", un mio vecchio amico, lo, e, nell'angolo opposto, un riservato, dall'arla tlinida, che poi seppimo essere Il direttore di un settimanale di New

Io parlavo, col mio amico, d'abitudini buone e cattive:

- Una volta presa l'abitudine, chiunque può fare il santo o 11 peccatore naturalmente, senza sforzi. E non el vuo: molto per abituarvisi.

Il signore rifugiato nell'altro angolo, s'alzó e s'avanzó dlcendo:

A proposito d'abitudine, conosco una storia che pare incredibile.

L'americano cominelò a narrare;

- Era uno di Jefferson, quel tale, nato a lefferson e, in quarantasette anni, non aveva mai passato una sola notte fuori di Jefferson. Una persona molto rispettabile: trattava sainmi all'ingrosso dalle ore nove alle sedici, e diceva che una buona vita consiste unlcamente in buone abitudini. Alle sette s'alzava, alle sette e mezzo diceva le preghiere con la sua famiglia. al'e otto faceva colazione, alle nove andava in nificio. alle quattro del pomeriggio montava a cavallo, alle cinque rincasava, prendeva il hagno, poi il té e leggeva o giocava coi bambini; alle sci e mezzo andava a mettersi l'abito da serara, alle sette pranzava, poi andava ai sno "club", giocava ai "whist" fino alie dieci e un quarto, rincasava, diceva altre preghiere con la sua famiglia, e alle undicl si coricava. Cosf per venticinque anni. senza maj nessuna variazio-ne. Tutti atti ingranati nel suo sistema, perfettamente meccanici. Gli orologi del'e chiese si regolavano su lui, e gli astronomi locall si hasavano su ini per controllare il sole.

"Un giorno, muore un suo lontano parente ing'ese, la-sciandogli tutte le sostanze che possedeva. Una bel'a ereditá e nn'azienda avviata, che peró richiedeva la presenza dell'erede.

"Parte da Jefferson li quattro ottobre, e arriva a Londra il diciassette, più morto che vivo, perché ha sofferto mo'to il mal di mare. Ma, dopo un naio di glorni di letto, si rimette, e la sera del secondo giorno, un mercoledi, decide di andare alla City l'indomanl, per occuparsi dei suoi affari.

éMa l'indomani si sveglia all'una del nomerlggio, perché la moglie, vedendolo dormire piolto saporitamente, non ha voluto sveg'iario. Il sonno gli ha fatto bene: s'alza perfettamente r'stabilito, e sl veste

## questa lieta novella vi dó

Ma non vuol cominciare la sua prima giornata a Londra tra-scurando le suc abltudini religiose, e. d'accordo con la moglie, caceoglic nella sala da pranzo i figli e 'a servitu, e. alla nua e mezzo dice le preghiere. Fa coiazione e va alla City, dove arriva alle tre.

"Rincasa tardi, e a pranzo puó mangiar solo un biscotto e qualche frutto. Forse perché non ha fatto la sullta passeg-

dar loro 'a buona notte. Infila la vesto da camera, c. in punta d' pledi, va alla "nur-

"Pot li hacia, raccomanda a tutti di star buoni e di dormire, e vuol tornare a letto. Ma ecco che sente una gran fame. Scende in cucina e man-

sery". Vuol aprir l'useio seuza runiore, ma nou vi rlesce. I banrbinl si svegilano, e lui, seduto tra i lettini, racconta storielle morall fino all'una.

## abitudine, seconda natura

giata a caval'o. Pol, per tutta la sera, é stranamente irrequieto Forse perché gli manca la solita partita a carte. Alle undlei va a letto, ma non può dormire. Si volta e rivolta. sempre plù insonne. Poco dopo la mezzanotte é da una voglia irresistibile di rlyedere i suoi hamblni, di

gla avidamente un grosso pasticcio di selvaggina e un piatto di cetr'oli.

"Torna a letto. Si sente più tranquillo, ma ancora non può dormire. Pensa ai suoi affari, e, luf'ne, alle cinque, s'addormenta.

"Dorme di nuovo fino a l'una. Sua pioglic, questa vol-

ta. ha cercato di sveglarlo, lo ha scrollato, ha fatte di Int-to, ma sempre invano. Il buon nomo é contraziato, Irritato. Se non fosse stato molto religioso, avrebbe certo bestem-miato. Ripete i suol atti dei gorno precedente, carriva alla City aile tre.

"Cosí continua, e, per sforzi che faccia, non pnó correggersi. Tuttl i giorni sl sveglia alla nna, tutte le notti deve scendere in cucina per rifocillarsi, e tutte le mattine s'ad-. dormenta verso le cinque.

"Egli non ci capiva nuila, nessuno ci capiva nulla. 1 dottore lo trattava come un caso di anomia cerebrale complicata da inconscienza ipnotica e da pazzia ereditaria. E l snoi affari ne risentivano quanto la sua salute. La sua vita era come capovolta.

"Infine, un giorno, per un nuro caso, tutto gli si spiega. Sua figlia, facendo un compi-to di geografia, gli domanda:

"— Che ora é, in questo momento, a Nuova York?

"- A Nuova York? Vediamo nn po'. Adesso sono giu-sto le dieci. Ci sono un po' piú di quattro ore e mezzo di differenza Sicebé saranno circa le cinque e mezzo.

"--- Allora a Jefferson sará ancora più presto — dice la mamma, interessandosi.

"La figlia consulta l'atlan-

te e ne conviene:
"— Sf. Jefferson é di due gradi più a ponente.

"Allora il babbo salta su

con un grido: - Adesso ci sono! Adesso ho capito!

- Che cosa? - domanda la moglie, allarmata.

- In questo momento sono le quattro, a Jefferson, " volevo giusto andar a caval-

lo.
"Non c'era dubbio. Per ven ticinque anni, il buon nomo era vissuto come un cronometro, ma con l'ora di Jefferson. Aveva cambiato latitudine. ma non sé stesso; e le abitndini inveterate per un quarto di secolo, continnavano a man'festarsi nei suoi atti senza

curarsi del sole.

"Non c'era altro da fare che adattarvisi. Non potendo adattarși alle nuove circostanze, il buon nomo doveva adattare le nuove circostanze a sé stesso. E cosi fece. Dalle tre alle dieci restava in ufficio. Alle dieci montava a cavalio per fare una passeggiata nel Row, con una lanterna, nelle nott' più buie, e sempre amolti carlosi lo asservavano. A'l'una pranzava, poi andava a fare la sua partita in una bisca del Soho. Ogni tanto la pollzia faceva irruzione nel locale, ma lui, per il più delle voite, no usciva indisturbato. Era, evidentemente, una persona rispettahile".

filtro <sub>iradio</sub>. mineralizante

"As velas examinadas tornam radioactivas por cmanação de radio e mineralizadas em saes

de Calcio e de Magnesio as aguas por ellas filtradas..."

(da Analyse n.º 3165 do Serviço Sanitario do Estado)

In vendita: R. S. Bento, 34 (1.º andar) TELEF. 2-7533



SERAFINO FILEPPO

# HPAPOUINO COLONIALE

Anno XXIX - Num. 1.288 - S. Paolo, 19 Gennaio 1935 - - Uffici: Rua José Bonifacio, 110-2. Sobreloja

# LITHOBILINA LI~THO~BI~LI~NA

VI RINNOVA IL FEGATO

In tutte le Farmacie e Drogherie e nella

Drogheria Americana

della

## ELEKEIROZ S. A.

RUA SÃO BENTO, 63 S. PAOLO

# GASSI

Louças	Ä	Fabbrica
Ferrareccie	F	di
Fantasie	F	Casseforti
e	I	Ghiacciaie
= 40	T	Torchi
Cristalli	<b>T</b> '	Tavoli
	0	di acciaio
Encanamentos	Piani	Archivi
e	per .	<b>e</b> .
Elettricitá	studio	Portagioie

TELEFONO 2-2654

RUA QUINTINO BOCAYUVA, 27-27-a e 29

### REGALI

DESIDERA ACQUISTARE UNA PERFETTA E GARAN-TITA "CANETA TINTEIRO"? Va direttamente alla CASA "REI DAS CANETAS", Rua S. Bento, 40-B. Oggetti finissimi per regali, prezzi modici. NON CONFONDERE: "REI DAS CANETAS" — RUA SÃO BENTO, 40-B.

Vasto assortimento di

# MANUALI HOEPLI

nuovi, a 800 réis la lira soltanto allla "feira do livro" riachuelo, 7



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

RUA LIBERO BADARO', 75 — S. PAOLO